

Guía de actividades familiares

Family Activity Guide

Cinco aproximaciones: Temas de la colección
Five Ways In: Themes from the Collection

Español
Spanish



¡Bienvenido a *Cinco aproximaciones* en el Walker Art Center!

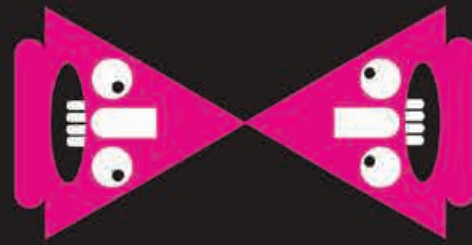
En esta exposición, verás obras de la colección del Walker organizadas en cinco temas: Exterior, Interior, Uno mismo, La vida cotidiana y El todo.

Usa esta guía con tu familia y amigos para explorar las galerías. Las actividades e ilustraciones que ves en este cuadernillo son obra de artistas que viven y trabajan en las Ciudades Gemelas y que querían compartir una parte de su comunidad contigo. Cada uno de los cuatro cuadernillos—disponibles en inglés, español, hmong y somalí—tiene distintas actividades. Pruébalos todos ¡y aprende algo nuevo!

Welcome to *Five Ways In* at the Walker Art Center!

In this exhibition, you'll see artworks from the Walker's collection arranged into five themes: Outside, Inside, Self, Everyday, and Everything.

Use this guide with your family and friends to explore the galleries. The activities and illustrations you see in this book were created by artists who live and work in the Twin Cities and wanted to share a piece of their community with you. Each of the 4 booklets—available in English, Spanish, Hmong, and Somali—has different activities, so try all of them and learn something new!



Exterior Outside



Lake George Barns Georgia O'Keeffe

Halla la pintura con un gran granero gris en un campo verde. No tiene muchos detalles. Georgia O'Keeffe es famosa por pintar flores y paisajes desérticos de Nuevo México, pero también pasó muchos veranos en Lake George, al norte de Nueva York.

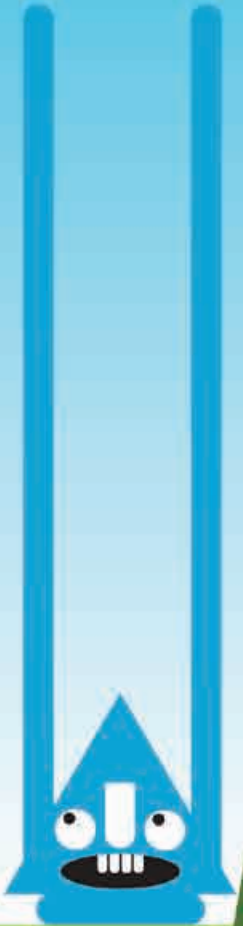
O'Keeffe escribió una vez: “Hay algo tan perfecto en las montañas y el lago y los árboles. A veces quiero romperlo todo en pedazos, parece tan perfecto, pero es realmente encantador”.

A O'Keeffe le encantaba visitar Lake George en verano. ¿A dónde te gusta ir en verano, cuando hace buen tiempo? ¿A tu jardín? ¿Al parque acuático? ¿Al lago? Dibújalo en este espacio.

Find the painting with a large grey barn sitting in a green field. It doesn't have many details. Georgia O'Keeffe is famous for her paintings of flowers and desert landscapes in New Mexico, but she also spent many summers on Lake George in upstate New York.

O'Keeffe once wrote to a friend, “There is something so perfect about the mountains and the lake and the trees. Sometimes I want to tear it all to pieces—it seems so perfect—but it is really lovely.”

O'Keeffe loved visiting Lake George in the summer. Where do you like to go in the summer, when the weather is nice? Your backyard? A water park? A lake? Draw it in the space here.

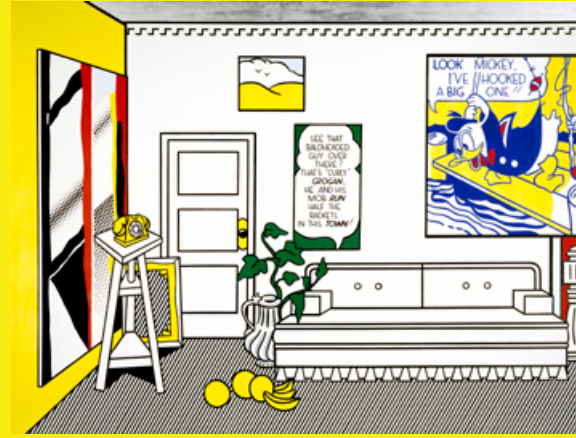


Interior Inside

Ahora, busca una gran pintura de una sala con un sofá y una puerta, hecha sólo con amarillo, rojo, verde, azul, negro y blanco. Roy Lichtenstein se inspiraba en las historietas para crear sus famosas pinturas de arte pop. Este estilo se basaba en la cultura popular e incluía imágenes sencillas y atrevidas de objetos cotidianos. Se usó mucho en los años 50 y 60.

Observa la pared que hay detrás del sofá y verás una pintura dentro de la pintura. Se basa en una antigua historieta del Pato Donald y Mickey Mouse.

¡Crea tu propia historieta aquí!
¿Cómo terminará esta historia?

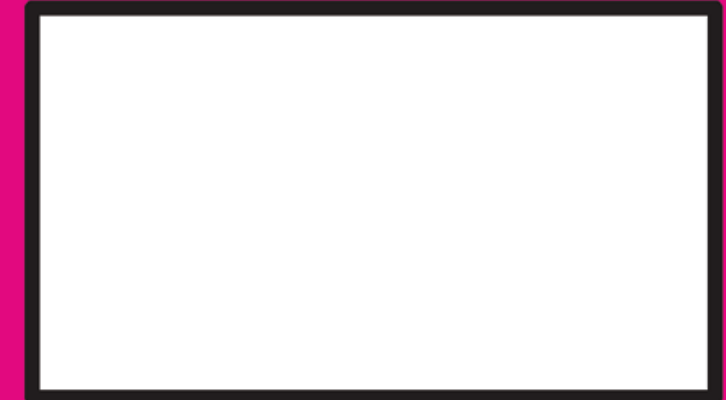
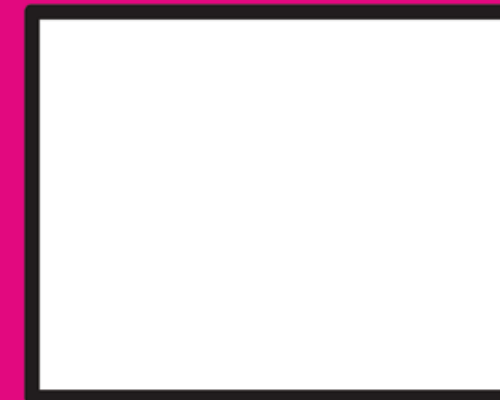
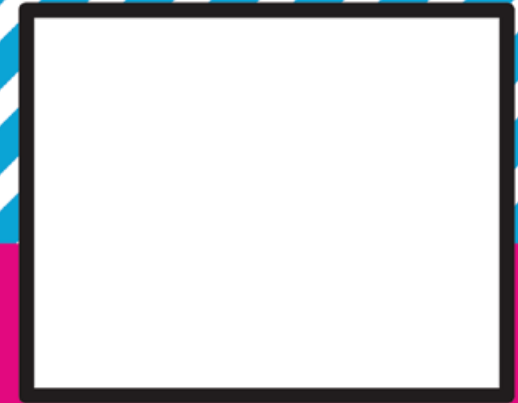
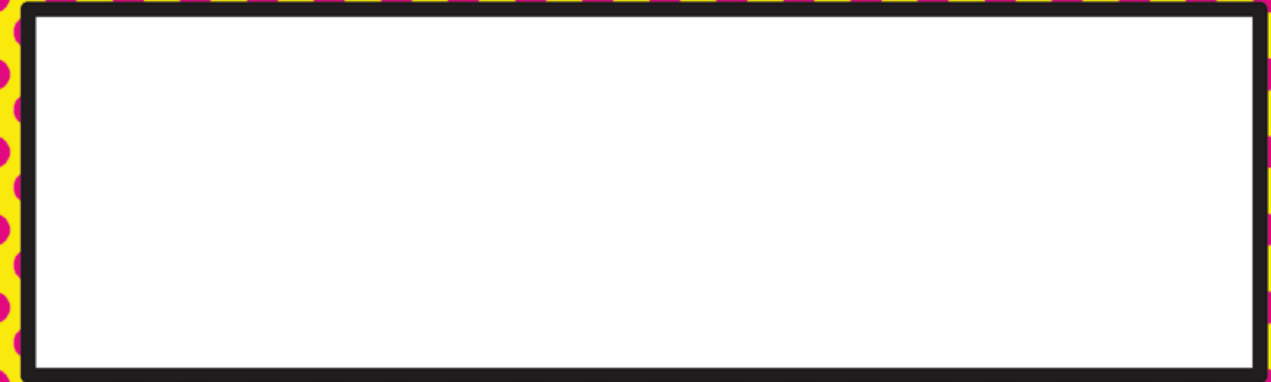


Artist's Studio No. 1 (Look Mickey) Roy Lichtenstein

Next, look for the very large painting of a room with a couch and a door, made with only the colors yellow, red, green, blue, black, and white. Roy Lichtenstein sometimes used comic strips as inspiration for his famous Pop Art paintings. Pop is a style of art based on popular culture, that often included simple, bold images of everyday items. It was used widely in the 1950s and '60s.

On the wall behind the couch you will see a painting within a painting! It is based on an old comic featuring Donald Duck and Mickey Mouse.

Create your own comic here. How will this story end?



Uno mismo Self

En esta galería, hay dos paredes cubiertas de pinturas y fotografías de personas. Halla la pintura de un hombre con una guitarra verde sobre un fondo púrpura. Se llama Bruce, y fue pintado por su amigo Frank Gaard, un artista que vive y trabaja en Minneapolis. ¿Qué crees que le gusta tocar a Bruce con su guitarra? ¿Por qué?



El Daddio-Portrait of Bruce T. Frank Gaard

Ahora te toca hacer un retrato de ti mismo. ¿Qué tipo de objetos incluirías para mostrarle a la gente lo que te gusta? Dibuja tu autorretrato en el espejo.

In this gallery, two walls are covered in paintings and photographs of individual people. Find the picture of a man holding a green guitar in front of a purple background. His name is Bruce, and he was painted by his friend Frank Gaard, an artist who lives and works in Minneapolis. What do you think Bruce likes to play on his guitar? Why?

Now it's time to make a picture of yourself. What kind of objects do you want to include to show people what you like? Draw your own self-portrait in the mirror.



La vida cotidiana Everyday

Halla la pared cubierta de diez grandes latas de sopa Campbell. Andy Warhol es un famoso artista estadounidense que creó coloridas imágenes de objetos corrientes. Para esta obra se inspiró en su almuerzo favorito: dijo que comió sopa Campbell todos los días durante 20 años.

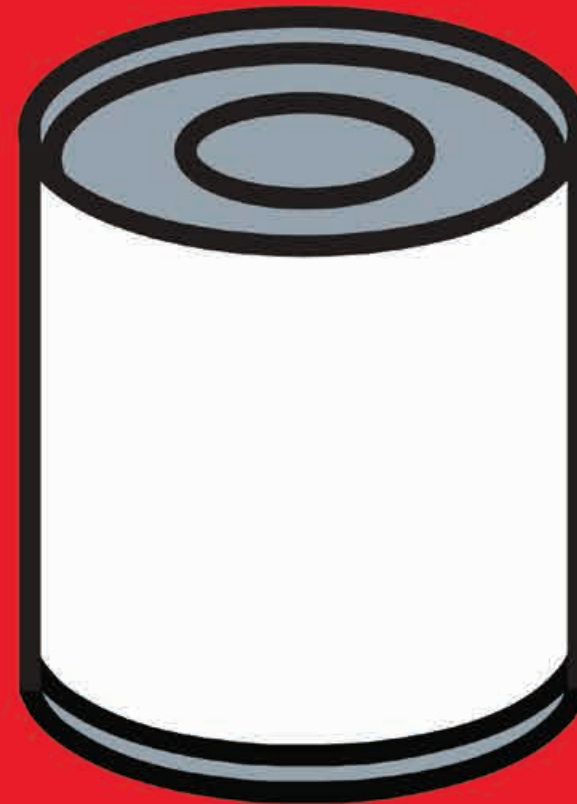
¿Qué podrías comer tú todos los días? Escribe un poema sobre por qué te gusta esa comida o diseña una etiqueta que usarías para venderla en una tienda.



Campbell's Soup II series Andy Warhol

Find the wall covered in ten large pictures of Campbell's Soup cans. Andy Warhol is a famous American artist who created colorful images of common, household items. The inspiration for this artwork was his favorite lunch: he claimed he ate Campbell's Soup every day for 20 years.

What is something you could eat every day? Write a poem about it why you love it or design a label you could use to sell it in the grocery store.



El todo Everything

Busca la única pintura redonda de la galería. Ta-coumba Aiken, que vive y trabaja en St. Paul, usó ritmos musicales como inspiración para los patrones y líneas de esta obra azul y gris. ¿Qué tipo de canción crees que inspiró esta pintura? ¿Era rápida o lenta? ¿Triste o alegre?

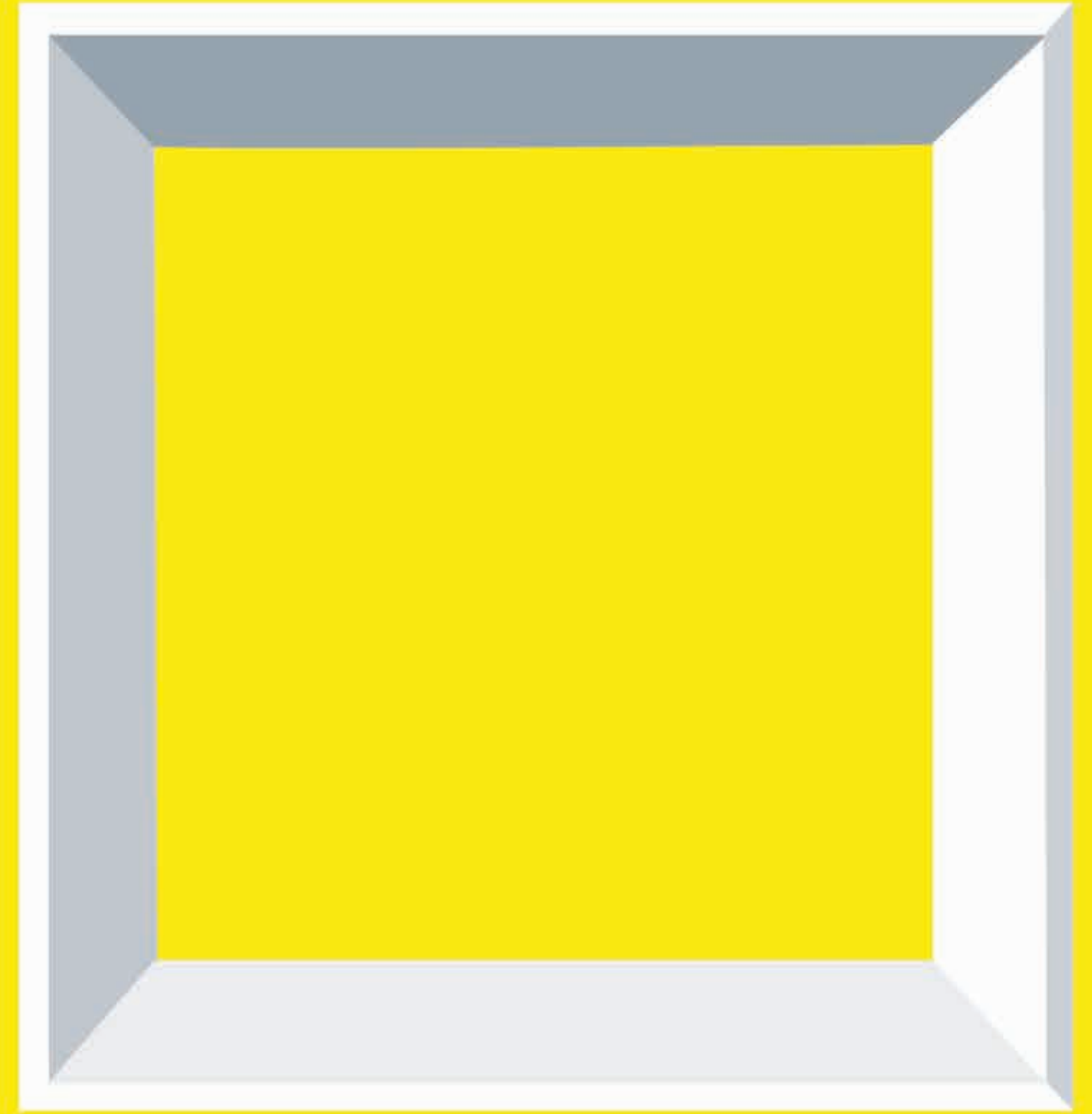
Tras visitar el museo, escucha una canción en casa y crea un dibujo inspirado en los sonidos. ¡Usa el ritmo para crear líneas, sombreados y formas en el espacio de la derecha!



Time Traveler's Lover (hua) Ta-coumba Aiken

Look for the only round painting in the gallery. Ta-coumba Aiken, who lives and works in St. Paul, used musical rhythms as the inspiration for the playful patterns and lines in this blue and grey work. What kind of song do you think inspired this painting? Was it fast or slow? Sad or happy?

After your museum visit, listen to a song at home and create a drawing inspired by the sounds! Use the beat and rhythms to create lines, shading, and shapes in the space to the right.



LUIS FITCH

Luis Fitch es un artista/diseñador que ha ganado premios internacionales y que trabaja con la firma de diseño UNO Branding de Minneapolis. Ha ganado muchos premios, entre ellos una beca McKnight para artistas visuales, una beca del Ohio Arts Council, un premio Peter Glenn Special por servicios públicos y un premio Hispanic Creative. También fue incluido en la lista de personas a seguir de *Graphic Design USA* y nombrado recientemente uno de los artistas del año por *City Pages*. Fitch cree que el arte conecta a los niños con su cultura y con un mundo más amplio.

Luis Fitch is an internationally award-winning artist/designer working as a partner at Minneapolis-based design firm UNO Branding. His work has won numerous awards, including a McKnight Visual Artist Fellowship, an Ohio Arts Council grant, a Peter Glenn Special Award for Public Services, and Hispanic Creative Awards, among many others. He has also been included on *Graphic Design USA's* People to Watch list and was recently named one of the Artists of the Year by *City Pages*. Fitch believes that art connects kids with their own culture as well as with the wider world.

Walker Tour Programs are sponsored by

UNITED HEALTH FOUNDATION

This project is made possible in part by the
Institute of Museum and Library Services.



Five Ways In: Themes from the Collection is
made possible by



Wealth
Management

CITY NATIONAL BANK
AN RBC COMPANY

Additional support is generously provided by
Donna and Jim Pohlada, Robert and Rebecca
Pohlada, and Marge and Irv Weiser. Media
partner *Mpls.St.Paul Magazine*.



WALKER